

立法會會議 Council meeting: 08 - 09.02.2017

表決結果 Voting results

| 投票 Vote | 日期 (時間) Date (Time) | 付諸表決的議題 Question put | 表決結果 Voting result |
|------------|------------------------------|---|---|
| 1 | 08.02.2017 (13:45:54) | <p>延展 2 項有關《銀行業條例》的附屬法例的修訂期限的擬議決議案</p> <p>PROPOSED RESOLUTION TO EXTEND THE PERIOD FOR AMENDING 2 ITEMS OF SUBSIDIARY LEGISLATION IN RELATION TO THE BANKING ORDINANCE</p> | <p>通過</p> <p>Passed</p> |
| 2 | 08.02.2017 (14:09:48) | <p>根據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》第七十五條動議的擬議決議案</p> <p>PROPOSED RESOLUTION UNDER ARTICLE 75 OF THE BASIC LAW OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</p> | <p>通過</p> <p>Passed</p> |
| 3 | 08.02.2017 (17:18:19) | <p>梁耀忠議員對麥美娟議員的「促請政府加強規管放債人及財務中介公司」議案作出的修正案</p> <p>AMENDMENT BY HON LEUNG YIU-CHUNG TO HON ALICE MAK'S MOTION ON "URGING THE GOVERNMENT TO STEP UP THE REGULATION OF MONEY LENDERS AND FINANCIAL INTERMEDIARIES"</p> | <p>通過</p> <p>Passed</p> |
| 4 | 08.02.2017 (17:19:34) | <p>梁繼昌議員對麥美娟議員就「促請政府加強規管放債人及財務中介公司」所提，經梁耀忠議員修正的議案，作出的修正案</p> <p>AMENDMENT BY HON KENNETH LEUNG TO HON ALICE MAK'S MOTION ON "URGING THE GOVERNMENT TO STEP UP THE REGULATION OF MONEY LENDERS AND FINANCIAL INTERMEDIARIES" AS AMENDED BY HON LEUNG YIU-CHUNG</p> | <p>通過</p> <p>Passed</p> |
| 5 | 08.02.2017 (17:24:03) | <p>麥美娟議員動議，經梁耀忠議員及梁繼昌議員修正的「促請政府加強規管放債人及財務中介公司」議案</p> <p>MOTION MOVED BY HON ALICE MAK ON "URGING THE GOVERNMENT TO STEP UP THE REGULATION OF MONEY LENDERS AND FINANCIAL INTERMEDIARIES" AS AMENDED BY HON LEUNG YIU-CHUNG AND HON KENNETH LEUNG</p> | <p>通過</p> <p>Passed</p> |
| 6 | 09.02.2017 (10:12:04) | <p>何俊賢議員對陸頌雄議員的「盡快全面檢討政府的服務外判制度」議案作出的修正案</p> <p>AMENDMENT BY HON STEVEN HO TO HON LUK CHUNG-HUNG'S MOTION ON "EXPEDITIOUSLY CONDUCTING A COMPREHENSIVE REVIEW OF THE GOVERNMENT'S SERVICE OUTSOURCING SYSTEM"</p> | <p>通過</p> <p>Passed</p> |
| 7 | 09.02.2017 (10:18:21) | <p>梁耀忠議員對陸頌雄議員就「盡快全面檢討政府的服務外判制度」所提，經何俊賢議員修正的議案，作出的修正案</p> <p>AMENDMENT BY HON LEUNG YIU-CHUNG TO HON LUK CHUNG-HUNG'S MOTION ON "EXPEDITIOUSLY CONDUCTING A COMPREHENSIVE REVIEW OF THE GOVERNMENT'S SERVICE OUTSOURCING SYSTEM" AS AMENDED BY HON STEVEN HO</p> | <p>通過</p> <p>Passed</p> <p>點名表決 1</p> <p>Division 1</p> |
| 8 | 09.02.2017 (10:19:50) | <p>縮短點名表決響鐘時間的議案</p> <p>MOTION TO SHORTEN DURATION OF DIVISION BELL</p> | <p>通過</p> <p>Passed</p> |

立法會會議 Council meeting: 08 - 09.02.2017

表決結果 Voting results

| 投票 Vote | 日期 (時間) Date (Time) | 付諸表決的議題 Question put | 表決結果 Voting result |
|------------|------------------------------|--|---|
| 9 | 09.02.2017 (10:22:06) | 莫乃光議員對陸頌雄議員就「盡快全面檢討政府的服務外判制度」所提，經何俊賢議員及梁耀忠議員修正的議案，作出的修正案 AMENDMENT BY HON CHARLES PETER MOK TO HON LUK CHUNG-HUNG'S MOTION ON "EXPEDITIOUSLY CONDUCTING A COMPREHENSIVE REVIEW OF THE GOVERNMENT'S SERVICE OUTSOURCING SYSTEM" AS AMENDED BY HON STEVEN HO AND HON LEUNG YIU-CHUNG | 通過 Passed 點名表決 2 Division 2 |
| 10 | 09.02.2017 (10:25:02) | 潘兆平議員對陸頌雄議員就「盡快全面檢討政府的服務外判制度」所提，經何俊賢議員、梁耀忠議員及莫乃光議員修正的議案，作出的修正案 AMENDMENT BY HON POON SIU-PING TO HON LUK CHUNG-HUNG'S MOTION ON "EXPEDITIOUSLY CONDUCTING A COMPREHENSIVE REVIEW OF THE GOVERNMENT'S SERVICE OUTSOURCING SYSTEM" AS AMENDED BY HON STEVEN HO, HON LEUNG YIU-CHUNG AND HON CHARLES PETER MOK | 否決 Negatived 點名表決 3 Division 3 |
| 11 | 09.02.2017 (10:28:18) | 陸頌雄議員動議，經何俊賢議員、梁耀忠議員及莫乃光議員修正的「盡快全面檢討政府的服務外判制度」議案 MOTION MOVED BY HON LUK CHUNG-HUNG ON "EXPEDITIOUSLY CONDUCTING A COMPREHENSIVE REVIEW OF THE GOVERNMENT'S SERVICE OUTSOURCING SYSTEM" AS AMENDED BY HON STEVEN HO, HON LEUNG YIU-CHUNG AND HON CHARLES PETER MOK | 通過 Passed |

點名表決 DIVISION: 1
 日期 DATE: 09/02/2017
 時間 TIME: 10:18:21 上午 AM

動議 MOTION: 梁耀忠議員對陸頌雄議員就「盡快全面檢討政府的服務外判制度」所提，經何俊賢議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON LEUNG YIU-CHUNG TO HON LUK CHUNG-HUNG'S MOTION ON
 "EXPEDITIOUSLY CONDUCTING A COMPREHENSIVE REVIEW OF THE GOVERNMENT'S SERVICE OUTSOURCING SYSTEM" AS AMENDED BY HON STEVEN HO

動議人 MOVED BY: 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 25 | 21 | |
| 投票 Vote | 24 | 21 | |
| 贊成 Yes | 15 | 18 | |
| 反對 No | 9 | 1 | |
| 棄權 Abstain | 0 | 2 | |
| 結果 Result | 通過 Passed | 通過 Passed | 通過 Passed |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|---|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 出席 PRESENT | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 贊成 YES |
| 涂謹申 James TO | 贊成 YES | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 棄權 ABSTAIN |
| 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | 贊成 YES | 黃國健 WONG Kwok-kin | 贊成 YES |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | | 謝偉俊 Paul TSE | 反對 NO |
| 李國麟 Prof Joseph LEE | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 反對 NO | 毛孟靜 Claudia MO | |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | | 田北辰 Michael TIEN | |
| 李慧琼 Starry LEE | 贊成 YES | 胡志偉 WU Chi-wai | 贊成 YES |
| 陳健波 CHAN Kin-por | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 何俊賢 Steven HO | 贊成 YES | 陳恒鎮 CHAN Han-pan | |
| 易志明 Frankie YICK | | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | 反對 NO | 麥美娟 Alice MAK | 贊成 YES |
| 馬逢國 MA Fung-kwok | 反對 NO | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 郭偉强 KWOK Wai-keung | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | | 黃碧雲 Dr Helena WONG | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 反對 NO | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | 贊成 YES |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 反對 NO | 楊岳橋 Alvin YEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 贊成 YES | 尹兆堅 Andrew WAN | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 反對 NO | 朱凱迪 CHU Hoi-dick | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | 反對 NO | 何君堯 Dr Junius HO | |
| 吳永嘉 Jimmy NG | 反對 NO | 林卓廷 LAM Cheuk-ting | |
| 何啟明 HO Kai-ming | 贊成 YES | 柯創盛 Wilson OR | 贊成 YES |
| 周浩鼎 Holden CHOW | 贊成 YES | 容海恩 YUNG Hoi-yan | 棄權 ABSTAIN |
| 邵家輝 SHIU Ka-fai | | 陳淑莊 Tanya CHAN | 贊成 YES |
| 邵家臻 SHIU Ka-chun | | 張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan | 贊成 YES |
| 陳沛然 Dr Pierre CHAN | 贊成 YES | 許智峯 HUI Chi-fung | 贊成 YES |
| 陳振英 CHAN Chun-ying | 反對 NO | 鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai | 贊成 YES |
| 陸頌雄 LUK Chung-hung | 贊成 YES | 譚文豪 Jeremy TAM | |
| 劉國勳 LAU Kwok-fan | | Nathan LAW | 贊成 YES |
| 劉業強 Kenneth LAU | | 羅冠聰 Dr LAU Siu-lai | |
| 鄭俊宇 KWONG Chun-yu | 贊成 YES | | |
| 姚松炎 Dr YIU Chung-yim | 贊成 YES | | |

秘書 CLERK



點名表決 DIVISION: 2
 日期 DATE: 09/02/2017
 時間 TIME: 10:22:06 上午 AM

動議 MOTION: 莫乃光議員對陸頌雄議員就「盡快全面檢討政府的服務外判制度」所提，經何俊賢議員及梁耀忠議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON CHARLES PETER MOK TO HON LUK CHUNG-HUNG'S MOTION ON
 "EXPEDITIOUSLY CONDUCTING A COMPREHENSIVE REVIEW OF THE GOVERNMENT'S SERVICE OUTSOURCING SYSTEM" AS AMENDED BY HON STEVEN HO AND HON LEUNG YIU-CHUNG

動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 26 | 21 | |
| 投票 Vote | 25 | 21 | |
| 贊成 Yes | 15 | 18 | |
| 反對 No | 10 | 1 | |
| 棄權 Abstain | 0 | 2 | |
| 結果 Result | 通過 Passed | 通過 Passed | 通過 Passed |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|---|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 出席 PRESENT | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 贊成 YES |
| 涂謹申 James TO | 贊成 YES | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 棄權 ABSTAIN |
| 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | 贊成 YES | 黃國健 WONG Kwok-kin | 贊成 YES |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | | 謝偉俊 Paul TSE | 反對 NO |
| 李國麟 Prof Joseph LEE | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 反對 NO | 毛孟靜 Claudia MO | |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | | 田北辰 Michael TIEN | |
| 李慧琼 Starry LEE | 贊成 YES | 胡志偉 WU Chi-wai | 贊成 YES |
| 陳健波 CHAN Kin-por | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 何俊賢 Steven HO | 贊成 YES | 陳恒鎮 CHAN Han-pan | |
| 易志明 Frankie YICK | 反對 NO | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | 反對 NO | 麥美娟 Alice MAK | 贊成 YES |
| 馬逢國 MA Fung-kwok | 反對 NO | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 郭偉强 KWOK Wai-keung | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | | 黃碧雲 Dr Helena WONG | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 反對 NO | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | 贊成 YES |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 反對 NO | 楊岳橋 Alvin YEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 贊成 YES | 尹兆堅 Andrew WAN | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 反對 NO | 朱凱迪 CHU Hoi-dick | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | 反對 NO | 何君堯 Dr Junius HO | |
| 吳永嘉 Jimmy NG | 反對 NO | 林卓廷 LAM Cheuk-ting | |
| 何啟明 HO Kai-ming | 贊成 YES | 柯創盛 Wilson OR | 贊成 YES |
| 周浩鼎 Holden CHOW | 贊成 YES | 容海恩 YUNG Hoi-yan | 棄權 ABSTAIN |
| 邵家輝 SHIU Ka-fai | | 陳淑莊 Tanya CHAN | 贊成 YES |
| 邵家臻 SHIU Ka-chun | | 張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan | 贊成 YES |
| 陳沛然 Dr Pierre CHAN | 贊成 YES | 許智峯 HUI Chi-fung | 贊成 YES |
| 陳振英 CHAN Chun-ying | 反對 NO | 鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai | 贊成 YES |
| 陸頌雄 LUK Chung-hung | 贊成 YES | 譚文豪 Jeremy TAM | |
| 劉國勳 LAU Kwok-fan | | Nathan LAW | 贊成 YES |
| 劉業強 Kenneth LAU | | 羅冠聰 Dr LAU Siu-lai | |
| 鄭俊宇 KWONG Chun-yu | 贊成 YES | | |
| 姚松炎 Dr YIU Chung-yim | 贊成 YES | | |

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 3
 日期 DATE: 09/02/2017
 時間 TIME: 10:25:02 上午 AM

動議 MOTION: 潘兆平議員對陸頌雄議員就「盡快全面檢討政府的服務外判制度」所提，經何俊賢議員、梁耀忠議員及莫乃光議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON POON SIU-PING TO HON LUK CHUNG-HUNG'S MOTION ON
 "EXPEDITIOUSLY CONDUCTING A COMPREHENSIVE REVIEW OF THE GOVERNMENT'S SERVICE OUTSOURCING SYSTEM" AS AMENDED BY HON STEVEN HO, HON LEUNG YIU-CHUNG AND HON CHARLES PETER MOK

動議人 MOVED BY: 潘兆平 POON Siu-ping

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 26 | 22 | |
| 投票 Vote | 25 | 22 | |
| 贊成 Yes | 7 | 13 | |
| 反對 No | 8 | 2 | |
| 棄權 Abstain | 10 | 7 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 通過 Passed | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|---|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 出席 PRESENT | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 棄權 ABSTAIN |
| 涂謹申 James TO | 贊成 YES | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 棄權 ABSTAIN |
| 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | 贊成 YES | 黃國健 WONG Kwok-kin | 贊成 YES |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | | 謝偉俊 Paul TSE | 反對 NO |
| 李國麟 Prof Joseph LEE | 反對 NO | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 棄權 ABSTAIN | 毛孟靜 Claudia MO | 贊成 YES |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | | 田北辰 Michael TIEN | |
| 李慧琼 Starry LEE | 棄權 ABSTAIN | 胡志偉 WU Chi-wai | 贊成 YES |
| 陳健波 CHAN Kin-por | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 何俊賢 Steven HO | 棄權 ABSTAIN | 陳恒鎮 CHAN Han-pan | |
| 易志明 Frankie YICK | 反對 NO | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | 棄權 ABSTAIN | 麥美娟 Alice MAK | 贊成 YES |
| 馬逢國 MA Fung-kwok | 棄權 ABSTAIN | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 反對 NO | 郭偉强 KWOK Wai-keung | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 反對 NO | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | | 黃碧雲 Dr Helena WONG | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | 棄權 ABSTAIN |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 反對 NO | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 棄權 ABSTAIN |
| 廖長江 Martin LIAO | 棄權 ABSTAIN | 楊岳橋 Alvin YEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 贊成 YES | 尹兆堅 Andrew WAN | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 棄權 ABSTAIN | 朱凱迪 CHU Hoi-dick | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | 反對 NO | 何君堯 Dr Junius HO | |
| 吳永嘉 Jimmy NG | 反對 NO | 林卓廷 LAM Cheuk-ting | |
| 何啟明 HO Kai-ming | 贊成 YES | 柯創盛 Wilson OR | 棄權 ABSTAIN |
| 周浩鼎 Holden CHOW | 棄權 ABSTAIN | 容海恩 YUNG Hoi-yan | 棄權 ABSTAIN |
| 邵家輝 SHIU Ka-fai | | 陳淑莊 Tanya CHAN | 贊成 YES |
| 邵家臻 SHIU Ka-chun | | 張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan | 棄權 ABSTAIN |
| 陳沛然 Dr Pierre CHAN | 贊成 YES | 許智峯 HUI Chi-fung | 贊成 YES |
| 陳振英 CHAN Chun-ying | 棄權 ABSTAIN | 鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai | 反對 NO |
| 陸頌雄 LUK Chung-hung | 贊成 YES | 譚文豪 Jeremy TAM | |
| 劉國勳 LAU Kwok-fan | | 羅冠聰 Nathan LAW | 贊成 YES |
| 劉業強 Kenneth LAU | | 劉小麗 Dr LAU Siu-lai | |
| 鄭俊宇 KWONG Chun-yu | 贊成 YES | | |
| 姚松炎 Dr YIU Chung-yim | 反對 NO | | |

秘書 CLERK